

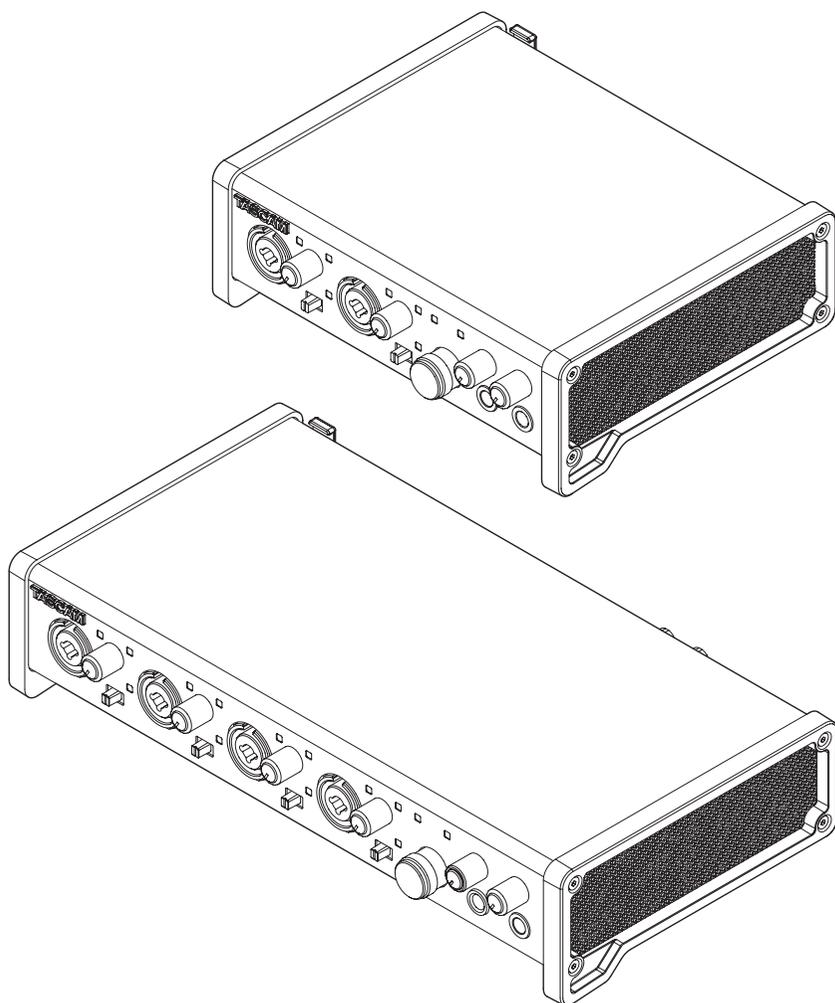
TASCAM

D01355400B

SERIES 102i

SERIES 208i

AUDIO INTERFACE



MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO



- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Mac, Mac OS X, and Lightning are trademarks of Apple Inc.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- ASIO is a trademark and software of Steinberg Media Technologies GmbH.



- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

TEAC CORPORATION

<https://tascam.jp/jp/>
 Phone: +81-42-356-9143
 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

TEAC AMERICA, INC.

<https://tascam.com/us/>
 Phone: +1-323-726-0303
 10410 Pioneer Blvd. Suite #1 Santa Fe Springs, California
 90670, U.S.A.

TEAC UK Ltd.

<https://www.tascam.eu/en/>
 Phone: +44-1923-797205
 Meridien House, 69-71 Clarendon Road, Watford, Herts,
 WD17 1DS, United Kingdom

TEAC EUROPE GmbH

<https://www.tascam.eu/de/>
 Phone: +49-611-71580
 Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

<https://tascam.cn/cn/>
 Phone: +86-755-88311561~2
 Room 817, Xinian Center A, Tairan Nine Road West, Shen-
 nan Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province
 518040, China

MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



Questo prodotto è conforme alla richiesta delle direttive europee e agli altri regolamenti della Commissione.

1. Leggere le seguenti istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione agli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
8. Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
9. Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10. Non calpestare o strattonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
12. Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



13. Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
 14. Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.
- Questo apparecchio porta corrente elettrica non operativa dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
 - La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il dispositivo di sconnessione deve restare sempre operativo
 - Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.
 - Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per una riparazione. Non utilizzare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- CAUTELA per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.

Per i clienti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. 
- I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

La targhetta con il nome si trova sul fondo dell'unità come mostrato di seguito.

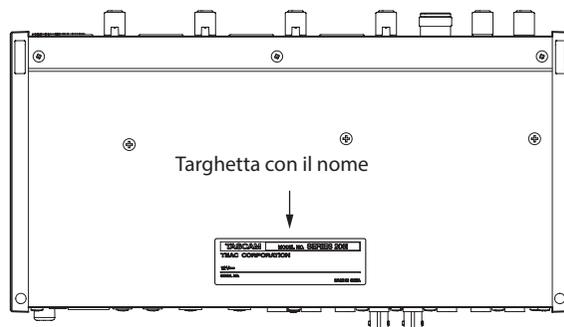
SERIES 102i

Lato anteriore



SERIES 208i

Lato anteriore



CAUTELA

- NON RIMUOVERE L'INVOLUCRO O LA SCATOLA ESTERNI PER ESPORRE L'ELETTRONICA. NESSUNA PARTE RIPARABILE ALL'INTERNO.
- IN CASO DI PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE SI HA ACQUISTATO L'UNITÀ PER UN RIFERIMENTO ALLA RIPARAZIONE. NON UTILIZZARE IL PRODOTTO FINO A QUANDO NON È STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE UN'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.

Contents

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	59
Introduzione	61
Nota sul manuale di riferimento	61
Accessori inclusi	61
Convenzioni utilizzate in questo manuale	61
Precauzioni per il posizionamento e l'uso	62
Attenzione alla condensa	62
Pulizia dell'unità	62
Uso del sito TEAC Global	62
Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM	62
Nomi e funzioni delle parti	62
Pannello frontale	62
Pannello posteriore	63
Installazione del software dedicato	64
Installazione del software dedicato per Windows	64
Installazione del software dedicato per Mac	65
Collegamento dell'alimentazione	66
Cambiare la spina di corrente	66
Collegamento di altri apparecchi	67
Collegamento di dispositivi iOS	67
Regolazione del suono in ingresso	67
Effettuare varie impostazioni	68
Apertura del Settings Panel	68
Panoramica del Settings Panel	68
Effettuare le impostazioni nella schermata MIXER	68
Effettuare le impostazioni nella schermata INFORMATION	68
Effettuare le impostazioni nella schermata ROUTING	69
Modifica della frequenza di campionamento	69
Risoluzione dei problemi	69
Specifiche	70
Dati tecnici	70
Dati di ingresso audio analogico	70
Uscite analogiche	71
Valori nominali di ingresso audio digitali	71
Controllo Ingresso/uscita	71
Prestazioni audio	71
Requisiti del computer	72
Windows	72
Mac	72
Dispositivo iOS	72
Driver audio supportati	72
Generali	72
Dimensioni	72

Introduzione

Grazie per aver acquistato un'interfaccia audio TASCAM SERIE 102i/SERIES 208i.

Prima di collegare e utilizzare questa unità, si prega di leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di capire come configurarlo e collegarlo correttamente, nonché come utilizzare le sue numerose funzioni utili e utili. Dopo aver finito di leggere questo manuale, si prega di tenerlo in un luogo sicuro per riferimento futuro.

È anche possibile scaricare questo Manuale dell'utente dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

Prima di collegare questa unità a un computer, è necessario scaricare e installare un driver dedicato.

Nota sul manuale di riferimento

Questo manuale di istruzioni spiega ciascuna delle funzioni di questa unità. Si prega di consultare il manuale di riferimento per informazioni dettagliate su ciascuna funzione.

È possibile scaricare il Manuale di riferimento dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

Accessori inclusi

Questo prodotto include i seguenti accessori.

Conservare i materiali di imballaggio e la scatola per il trasporto in futuro.

Si prega di contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedi retro copertina) se uno di questi articoli è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Unità principale..... × 1
- Adattatore AC (PS-P1220E) (con 3 prese alternative)..... × 1
- Cavo USB..... × 1
- Set di guide all'installazione del software DAW
- Set di guide all'installazione del software DAW plug-in..... × 1
- Manuale di istruzioni (questo documento) inclusa la garanzia..... × 1

ATTENZIONE

Utilizzare sempre l'adattatore AC incluso (PS-P1220E) quando si usa questa unità. Non utilizzare mai l'adattatore AC incluso con altri dispositivi. Ciò potrebbe causare danni, incendi o scosse elettriche.

NOTA

L'adattatore AC incluso (PS-P1220E) viene fornito con connettori di uscita alternative. Vedere "Cambiare la spina di corrente" a pagina 66.

Convenzioni utilizzate in questo manuale

In questo manuale, vengono usate le seguenti convenzioni:

- Pulsanti, connettori e altre parti fisiche di questa unità e dei dispositivi collegati sono scritti usando un carattere in grassetto come questo: **PHONES**.
- Le informazioni mostrate sullo schermo di un computer sono scritte in questo modo: "OK".
- Se necessario, ulteriori informazioni sono fornite come SUGGERIMENTO, NOTA e CAUTELA.

SUGGERIMENTO

Consigli su come utilizzare l'apparecchio.

NOTA

Fornisce spiegazioni aggiuntive e descrive casi speciali.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare danni all'apparecchiatura o perdita di dati, ad esempio.

CAUTELA

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare lesioni.

Precauzioni per il posizionamento e l'uso

- La gamma di temperatura di funzionamento di questa unità è 0-40 °C.
- Non installare l'unità nei seguenti luoghi. Si potrebbe peggiorare la qualità del suono o causare malfunzionamenti.
 - Luoghi con forti vibrazioni
 - In prossimità di finestre o altri luoghi esposti alla luce diretta del sole
 - Nei pressi di caloriferi o altri luoghi estremamente caldi
 - Luoghi troppo freddi
 - In luoghi molto umidi o scarsamente ventilati
 - Ambienti molto polverosi
- Per una buona dissipazione di calore, non appoggiare nulla sulla parte superiore dell'unità.
- Non posizionare l'unità su di un amplificatore di potenza o altro dispositivo che genera calore.

Attenzione alla condensa

Potrebbe verificarsi condensa se l'unità viene spostata da un luogo freddo a uno caldo o è utilizzata subito dopo che una stanza fredda è stata riscaldata o è comunque esposta a un improvviso cambiamento di temperatura. Per prevenire questo, o se questo accade, lasciare l'unità per una o due ore alla nuova temperatura ambiente prima dell'uso.

Pulizia dell'unità

Usare un panno morbido e asciutto per pulire l'unità. Non pulire con panni chimici di pulizia, diluenti, alcool o altri agenti chimici. Ciò potrebbe danneggiare la superficie o causare scolorimento.

Uso del sito TEAC Global

È possibile scaricare gli aggiornamenti per questa unità dal sito TEAC Global:

<http://teac-global.com/>

Nella sezione Download TASCAM, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina Download per quella lingua.

Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM

I prodotti TASCAM sono supportati e garantiti solo nel paese di acquisto. Per ricevere assistenza dopo l'acquisto, nella pagina dei distributori TASCAM del sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>), cercare l'azienda o il rappresentante locale della regione in cui è stato acquistato il prodotto e contattare l'organizzazione.

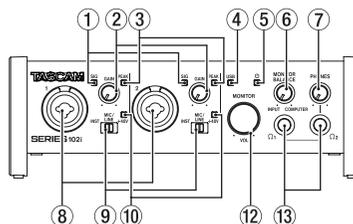
Quando si effettuano richieste di informazioni, verranno richiesti l'indirizzo (URL) del negozio o del negozio online in cui è stato acquistato e la data di acquisto.

Inoltre, potrebbe essere necessaria la scheda di garanzia e la prova di acquisto.

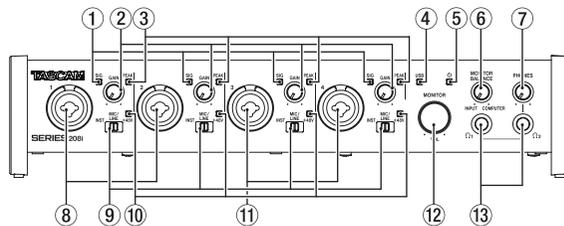
Nomi e funzioni delle parti

Pannello frontale

SERIES 102i



SERIES 208i



① Indicatori SIG

Si illuminano di verde quando vengono immessi segnali (di almeno -32 dBFS).

② Manopole GAIN

Utilizzare per regolare i livelli di ingresso delle prese di ingresso.

③ Indicatori PEAK

Si illuminano di rosso quando i segnali stanno per distorcere (-1 dBFS o superiore).

Regolare questi in modo che gli indicatori **PEAK** non si accendano in rosso.

④ Indicatore USB

Questo indicatore mostra lo stato dell'unità accendendosi, lampeggiando e spegnendosi.

Stato	Significato
Illuminato	Buona connessione USB
Lampeggiante	Connessione USB errata
Spento	(disconnesso o si è verificato un errore)

⑤ Indicatore **⏻**

Questo indicatore si illumina quando l'interruttore **STANDBY** è impostato su on.

Questo indicatore lampeggia se la sorgente di clock o l'ingresso **OPTICAL** è irregolare (quando la sorgente di clock è impostata su **WORD** o **OPTICAL**).

⑥ Manopola **MONITOR BALANCE**

Usare questa per regolare il bilanciamento tra i segnali provenienti dalle prese di ingresso di questa unità e i segnali di uscita dal computer.

Il volume dei segnali in ingresso attraverso le prese di ingresso di questa unità aumenta quanto più la manopola **MONITOR BALANCE** è impostata a sinistra (**INPUT**) e i segnali emessi dal computer aumentano, più questo è impostato a destra (**COMPUTER**). Questa manopola non influisce sul livello di registrazione dei segnali di ingresso. Il monitoraggio degli ingressi senza ritardo è possibile monitorando i segnali dalle prese di ingresso (monitoraggio diretto).

7 Manopola PHONES

Utilizzare per regolare i livelli di uscita delle prese PHONES Ω_1 e Ω_2 .

CAUTELA

Prima di collegare le cuffie, ridurre al minimo il volume con la manopola **PHONES**. In caso contrario, ad esempio, potrebbe verificarsi un rumore improvviso che potrebbe danneggiare l'udito.

8 Prese 1-2 input

Questi ingressi analogici sono prese XLR/TRS combo. Possono supportare l'ingresso ad alta impedenza, incluso l'ingresso diretto della chitarra.

Utilizzare gli interruttori di ingresso sulla parte anteriore dell'unità per selezionare l'ingresso bilanciato (MIC/LINE) o non bilanciato (INST) per le prese TRS.

Quando si collega direttamente una chitarra, un basso o un altro strumento, impostare l'interruttore di ingresso su **INST**.

9 Interruttori Input

Impostare in base alla sorgente di ingresso di ciascuna presa di ingresso.

INST: selezionare quando si collega una chitarra, un basso o un altro strumento ad alta impedenza. Ciò lo rende un ingresso sbilanciato ad alta impedenza.

MIC/LINE: selezionare quando si collega un microfono con uscita bilanciata o un dispositivo di uscita a livello di linea.

+48V: questo fornisce un'alimentazione phantom **+48V** ai connettori di ingresso XLR 1-2 (e 3-4 su SERIES 208i).

10 Indicatori +48V

Questi indicatori si accendono quando i loro interruttori di ingresso sono impostati su **+48V**.

11 Prese di ingresso 3-4 (solo SERIES 208i)

Questi ingressi analogici sono prese XLR/TRS combo. Supportano anche l'ingresso ad alta impedenza, incluso l'ingresso diretto della chitarra.

Utilizzare gli interruttori d'ingresso sulla parte anteriore dell'unità per selezionare l'ingresso bilanciato (MIC/LINE) o non bilanciato (INST) per le prese TRS.

Quando si collega direttamente una chitarra, un basso o un altro strumento, impostare l'interruttore di ingresso su **INST**.

12 Manopola MONITOR

Utilizzare per regolare il livello di uscita delle prese **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 sul retro dell'unità.

13 Prese PHONES Ω_1/Ω_2

Usa questa presa stereo standard per collegare le cuffie stereo. Queste riproducono gli stessi segnali della presa **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 sul retro dell'unità.

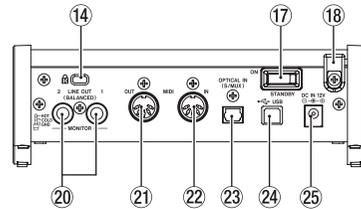
Utilizzare un adattatore per collegare le cuffie con una presa mini.

NOTA

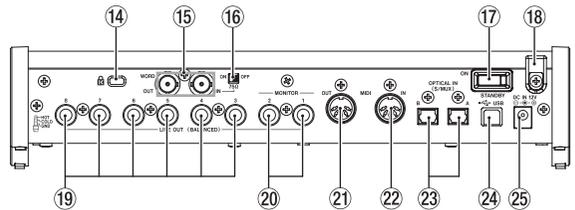
Gli stessi segnali vengono emessi da entrambe le prese **PHONES Ω_1** e **PHONES Ω_2** .

Pannello posteriore

SERIES 102i



SERIES 208i



14 Slot di sicurezza Kensington

15 Connettori WORD IN/OUT (solo SERIES 208i)

Questi connettori BNC servono per l'ingresso e l'uscita dei segnali word clock.

Possono essere immessi ed emessi segnali word clock a 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 e 192 kHz.

ATTENZIONE

Se un sistema digitale ha più master word clock, potrebbero verificarsi seri problemi, incluso il danneggiamento delle apparecchiature.

16 Interruttore 75Ω ON/OFF (solo SERIES 208i)

Quando questo interruttore è impostato su ON, il connettore **WORD IN** termina a 75 Ω.

17 Interruttore STANDBY

Premere per accendere l'unità e metterla in standby.

18 Ferma cavo

Agganciare qui il cavo dell'adattatore PS-P1220E incluso per evitare la disconnessione accidentale.

19 Prese LINE OUT (BALANCED) 3-8 (solo SERIES 208i)

Queste prese TRS standard sono uscite di linea analogiche. Il livello di uscita nominale è +4 dBu. (Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

20 Prese LINE OUT (BALANCED) 1-2

Queste prese TRS standard sono uscite di linea analogiche. Il livello di uscita nominale è +4 dBu. (Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

21 Connettore MIDI OUT

Questo DIN a 5 pin è un connettore di uscita MIDI standard. Questo emette segnali MIDI.

22 Connettore MIDI IN

Questo DIN a 5 pin è un connettore di ingresso MIDI standard. Usarlo per inviare segnali MIDI.

23 Connettore(i) OPTICAL IN (S/MUX)

Questi immettono audio digitale multicanale in formato ottico.

Sono supportate le frequenze di campionamento di 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 e 192 kHz.

88.2/96 kHz è supportato da S/MUX2 e 176.4/192 kHz è supportato da S/MUX4.

24 Porta USB

Utilizzare il cavo USB incluso per collegare l'unità a un computer (supporta USB 2.0).

ATTENZIONE

- Se connesso a una porta che supporta USB 3.0 o versioni successive, funzionerà in modalità alta velocità equivalente a USB 2.0 (massimo 480 Mbps).
- Dopo aver risvegliato un computer dalla modalità di sospensione, se l'unità non funziona correttamente, spegnerla e riaccenderla oppure scollegare e ricollegare il cavo USB.

25 Connettore DC IN 12V

Collegare qui l'adattatore AC incluso (PS-P1220E).

Installazione del software dedicato

Per utilizzare questa unità a un computer, deve essere installato sul computer il software dedicato.

Il software dedicato potrebbe essere aggiornato in ogni momento. Scaricare l'ultimo software per il sistema operativo che si sta utilizzando dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

- L'installazione del software dedicato su un computer Windows installerà il driver di Windows e le applicazioni Settings Panel e Software Mixer.
- L'installazione del software dedicato su un Mac installerà solo l'applicazione Mac Settings Panel. Verrà utilizzato il driver standard OS.
- Quando si utilizza questa unità con un dispositivo iOS, verrà utilizzato il driver standard del sistema operativo, quindi non c'è bisogno di installare alcun software dedicato.

ATTENZIONE

Prima di installare il software, chiudere le altre applicazioni.

Installazione del software dedicato per Windows

ATTENZIONE

- Completare l'installazione del software dedicato per Windows sul computer prima di collegare l'unità con il cavo USB.
- Se si è già collegato il cavo USB prima di installare il software dedicato per Windows e si avvia la procedura guidata al nuovo hardware, annullare e chiudere la procedura guidata e scollegare il cavo USB.

Procedura di installazione del software dedicato per Windows

1. Scaricare il software dedicato per Windows più recente per il sistema operativo utilizzato dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>) e salvarlo sul computer per essere utilizzato con l'unità.
2. Aprire il software salvato (file zip) sul desktop del computer.
3. Fare doppio clic sul file "TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe" (x.xx è il numero di versione) nella cartella che appare dopo la decompressione per avviare automaticamente il software di installazione.

ATTENZIONE

Se si apre un file zip senza decomprimerlo e fare doppio clic su "TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe" nella cartella che si apre, l'installazione non verrà avviata. Fare clic con il tasto destro sul file zip e selezionare "Estrai tutto", ad esempio, per decomprimerlo e quindi riprovare.

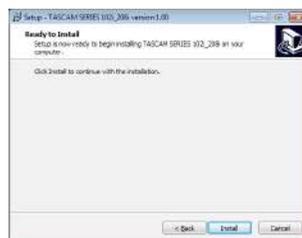
4. A seconda del computer impostato, un "Avviso di sicurezza" o "Controllo dell'account utente" potrebbero apparire. Se ciò si verifica, fare clic su "sì".



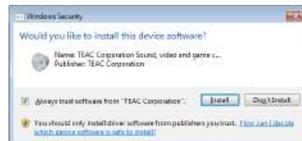
5. Leggere il contenuto del contratto di licenza, e selezionare "I accept the agreement" e si accettano i termini. Quindi, fare clic sul pulsante "Next".



6. Quindi, fare clic sul pulsante "Install".



7. Quando appare la schermata di sicurezza di Windows, cliccare re il pulsante "Installa" per iniziare l'installazione.



8. La seguente schermata viene visualizzata quando l'installazione è completata. Fare clic sul pulsante "Finish".



Questo chiude il programma di installazione e lancia il Windows Settings Panel.

NOTA

La prima volta che si collega l'unità USB al computer dopo l'installazione del software, verrà eseguita l'installazione del driver della periferica. Potrebbe essere necessario un po' di tempo prima che l'unità venga riconosciuta perché Windows Update esegue la ricerca automaticamente. Se l'unità non viene ancora riconosciuta dopo un po', aprire la schermata di installazione del software dall'area di notifica in basso a destra dello schermo del

computer e fare clic su **“Ignora la ricerca su Windows Update”** per interrompere la ricerca.

Installazione del software dedicato per Mac

NOTA

- Installare il software per Mac sul computer prima di collegare l'unità con il cavo USB.
- A seconda delle impostazioni di Gatekeeper, durante l'installazione potrebbe essere visualizzato un messaggio di avviso. Per informazioni su Gatekeeper, vedere **“Nota su Gatekeeper”** in **“3-Installazione”** del manuale di riferimento.

Procedura di installazione del software dedicato per Mac

1. Scaricare il software dedicato per Mac più recente per il sistema operativo utilizzato dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>) e salvarlo sul computer per essere utilizzato con l'unità.
2. Fare doppio clic su **“TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.dmg”**, che è il file immagine del disco salvata per il software dedicato per Mac e fare doppio clic su **“SERIES_102i_208i_Installer.pkg”** all'interno della cartella che si apre.



NOTA

A seconda delle impostazioni del computer, il file zip scaricato potrebbe non venire decompresso automaticamente. In questo caso, decomprimere il file zip e poi fare doppio clic sul file immagine del disco.

3. Quando il programma di installazione si avvia, fare clic sul pulsante **“Continue”**.



4. Successivamente, selezionare la lingua desiderata e fare clic sul pulsante **“Continue”**.



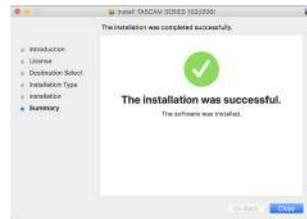
5. Fare clic sul pulsante **“Read License”** e controllare il contenuto del contratto di licenza del software. Se si accetta il contenuto della licenza, fare clic su **“Agree”**.
Quindi, fare clic sul pulsante **“Next”**.



6. Quindi, fare clic sul pulsante **“Install”** per avviare l'installazione.

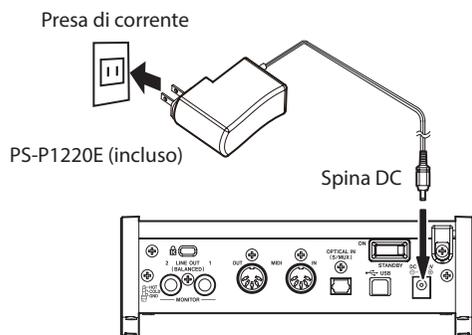


7. La seguente schermata appare quando l'installazione è completa. Fare clic sul pulsante **“Close”**.

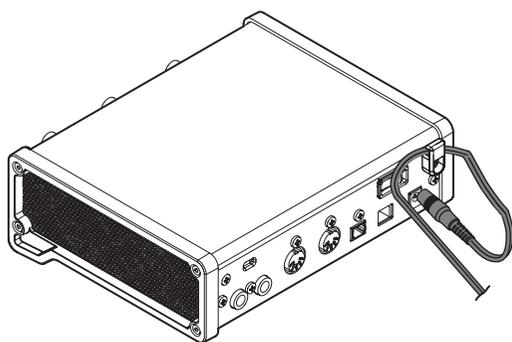


Collegamento dell'alimentazione

Utilizzare l'adattatore AC incluso (PS-P1220E) per collegare un alimentatore all'unità come mostrato sotto.



Per evitare che il cavo si scolleghi durante l'uso, avvolgerlo attorno al supporto del cavo quando lo si collega.



ATTENZIONE

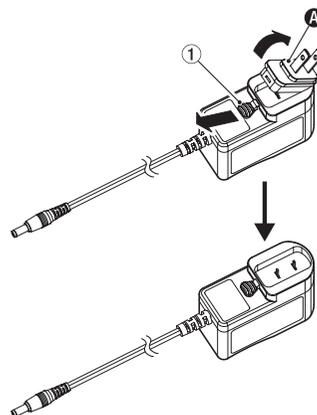
Utilizzare sempre l'adattatore AC (PS-P1220E) che è stato fornito con l'unità. L'uso di un adattatore diverso potrebbe causare malfunzionamenti, surriscaldamento, incendio o altri problemi.

NOTA

L'adattatore AC per l'unità comprende 4 tipi di spine. Collegare il tipo di spina che corrisponde alla presa di corrente che si sta utilizzando.

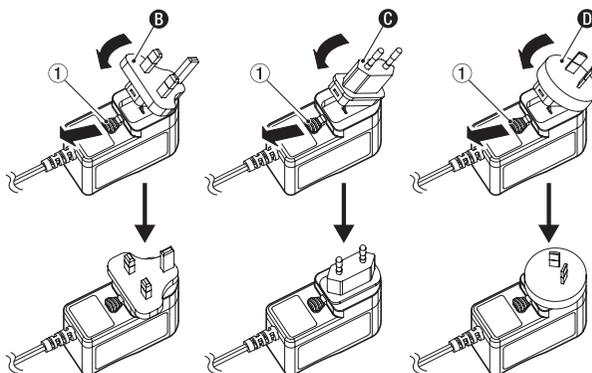
Cambiare la spina di corrente

1. Spostare il fermo (1) dell'adattatore PS-P1220E nella direzione della freccia e rimuovere la spina (A).



2. Selezionare la spina che corrisponde alla presa AC scegliendo uno degli altri 3 tipi inclusi (B, C o D).

Spostare nuovamente il fermo (1) nella direzione della freccia e collegare la spina all'adattatore.



Questo completa la sostituzione della spina di corrente.

Dopo aver cambiato la spina, verificare che non sia allentata o storta e che tutto sia normale prima di collegarla a una presa.

ATTENZIONE

Non utilizzare l'adattatore se c'è qualcosa di anormale sulla spina dopo averla sostituita. Utilizzarlo quando la spina è anormale potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

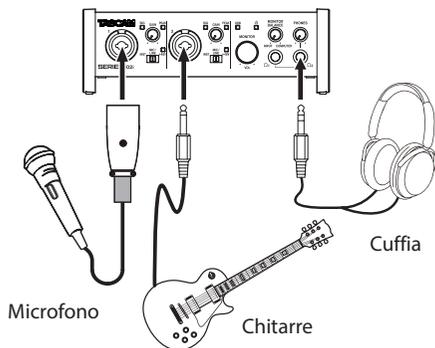
Contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o un centro di assistenza TEAC (sul retro della copertina) per richiedere la riparazione.

Collegamento di altri apparecchi

Questo è un esempio di connessioni con SERIES 102i.

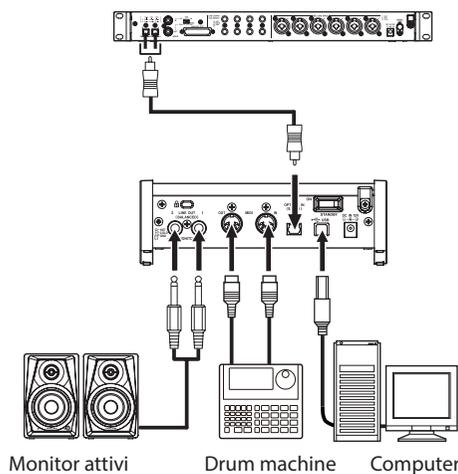
Precauzioni prima di effettuare i collegamenti

- Leggere attentamente i manuali di istruzioni dei dispositivi da collegare e quindi collegarli in modo corretto.
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere l'unità e tutti i dispositivi da collegare (standby).
- Se possibile, installare tutti i dispositivi collegati in modo che siano alimentati dalla stessa linea di alimentazione. Quando si usa una presa multipla o un dispositivo analogo, assicurarsi di utilizzarne uno con elevata capacità di corrente in modo da minimizzare le fluttuazioni di tensione nella rete di alimentazione.



Esempio di connessioni a SERIES 102i (fronte)

Mic preamplificatore con S/MUX
(Quando si utilizza OPTICAL OUT (S/MUX) di un TASCAM SERIES 8p Dyna come master clock per questa unità)



Esempio di connessioni a SERIES 102i (retro)

CAUTELA

Impostare le manopole **MONITOR** e **PHONES** ai valori minimi prima di modificare l'impostazione dell'interruttore di ingresso. In caso contrario, potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi dall'apparecchiatura di monitoraggio con conseguente danneggiamento dell'apparecchiatura o dell'udito.

ATTENZIONE

- Gli interruttori di ingresso possono essere impostati separatamente per ciascun canale. Non impostare l'interruttore su **+48V** quando si collega un microfono che non richiede alimentazione phantom.

- Non collegare o scollegare i microfoni quando l'interruttore è impostato su **+48V**. Ciò potrebbe causare un forte rumore e potrebbe danneggiare questa unità e l'apparecchiatura collegata.
- Impostare l'interruttore su **+48V** solo quando si utilizza un microfono a condensatore che richiede alimentazione phantom. Impostando l'interruttore su **+48V** quando è collegato un microfono dinamico o un altro dispositivo che non la richiede, si potrebbe danneggiare questa unità e l'apparecchiatura collegata.
- Quando si utilizzano microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom e microfoni dinamici insieme, assicurarsi di utilizzare microfoni dinamici bilanciati. I microfoni dinamici sbilanciati non possono essere utilizzati quando l'alimentazione phantom è abilitata.
- Fornire l'alimentazione phantom ad alcuni microfoni a nastro potrebbe danneggiarli. Se non si è sicuri, non fornire l'alimentazione phantom a un microfono a nastro.

Collegamento di dispositivi iOS

È possibile utilizzare un adattatore per fotocamera da Lightning a USB* per collegare l'unità a un dispositivo iOS e utilizzarlo come interfaccia con tale dispositivo.

- * È necessario procurarsi un adattatore da fotocamera Apple Lightning a USB originale separatamente.

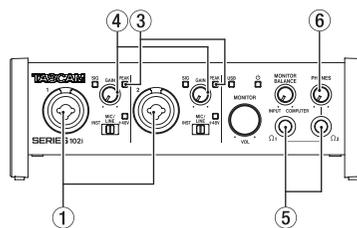
NOTA

Una volta connesso, questa unità non fornirà energia al dispositivo iOS.

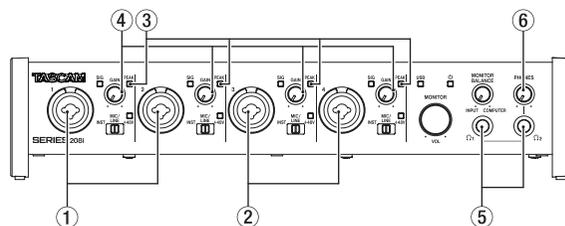
Regolazione del suono in ingresso

I segnali audio analogici immessi in questo dispositivo da microfoni, chitarre, tastiere e altre apparecchiature audio possono essere convertiti in segnali digitali e trasmessi al computer tramite USB. È possibile utilizzare le funzioni di questa unità per regolare i segnali digitali inviati al computer. Inoltre, collegando gli altoparlanti (tramite un amplificatore se non alimentato) o le cuffie a questa unità, è possibile monitorare i segnali audio immessi in questa unità e emessi dal computer.

Utilizzare i vari controlli sulla parte anteriore dell'unità, se necessario, durante l'ascolto del suono in ingresso.



SERIES 102i



SERIES 208i

Regolare le manopole **GAIN** (4) per regolare i livelli degli ingressi analogici delle prese di ingresso 1-2 (1) o 3-4 (2), solo SERIES 208i) in modo che gli indicatori **PEAK** (3) sopra e alla destra delle manopole non si accendano.

Per ascoltare il segnale di monitoraggio utilizzando le cuffie, collegare le cuffie alle prese **PHONES** Ω₁ o Ω₂ (⑤) e quindi regola la manopola **PHONES** (⑥).

NOTA

Verificare quanto segue se non si riescono a sentire i suoni in ingresso.

- Utilizzare la manopola **PHONES** sul pannello anteriore per regolare i livelli di uscita delle prese **PHONES** Ω₁ e Ω₂.
- Utilizzare la manopola **MONITOR** sulla parte anteriore dell'unità per regolare i livelli di uscita delle prese **LINE OUT (BALANCED)** 1-2.

Effettuare varie impostazioni

NOTA

Per consentire al computer di gestire i segnali audio digitali senza problemi, è necessario ridurre al minimo gli altri carichi sul computer.

Si consiglia di chiudere le applicazioni non necessarie prima dell'uso.

Apertura del Settings Panel

Avvio del software Settings Panel.

Windows

Dal menu Start selezionare "SERIES 102i_208i" sotto "TASCAM".

Mac

Usando il "Finder", selezionare "SERIES 102i_208i" da "Applicazioni" e lanciarlo per aprire "Settings Panel" sul display del computer.

Panoramica del Settings Panel

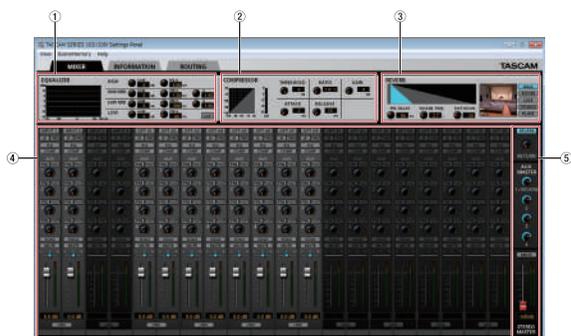
Il Settings Panel ha tre pagine.

Fare clic su una scheda nella parte superiore del Settings Panel per aprire quella pagina.

- **MIXER**: effettua impostazioni per il mixer interno e l'effetto.
- **INFORMATION**: questo mostra lo stato corrente del driver e le informazioni sulle connessioni. Si possono effettuare anche varie impostazioni.
- **ROUTING**: effettua le impostazioni di uscita (e le impostazioni di controllo del monitor per la SERIES 208i).

Effettuare le impostazioni nella schermata MIXER

Fare clic sulla scheda **MIXER** del Settings Panel per aprire la pagina **MIXER** come mostrato di seguito.



Settings Panel della serie 102i pagina **MIXER** in Windows

① EQUALIZER

Le impostazioni dell'equalizzatore sono visualizzate per il canale selezionato nell'area Channel Mixer.

② Area COMPRESSOR

Le impostazioni del compressore sono visualizzate per il canale selezionato nell'area Channel Mixer.

③ Area REVERB

Qui appaiono le impostazioni del riverbero.

④ Area Channel Mixer

Verifica e imposta le impostazioni per ciascun canale.

NOTA

Tutti i canali sono disponibili quando è collegato un SERIES 208i.

Quando è collegato un SERIES 102i, i canali **INPUT 3**, **INPUT 4** e **OPT B1 - B8** non possono essere utilizzati e appariranno in grigio.

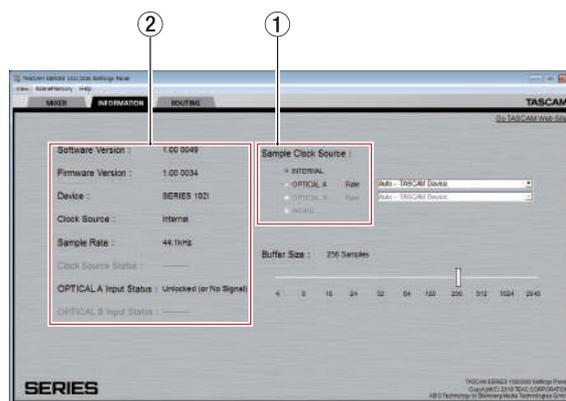
⑤ Area di regolazione di uscita

Effettuare qui le impostazioni di **REVERB**, **AUX MASTER** e **STEREO MASTER**.

Per i dettagli su altre impostazioni, vedere "Pagina MIXER" in "5 - Utilizzo del Settings Panel" del manuale di riferimento.

Effettuare le impostazioni nella schermata INFORMATION

Fare clic sulla scheda **INFORMATION** del Settings Panel per aprire la pagina **INFORMATION** come mostrato di seguito.



Windows Settings Panel pagina **INFORMATION**

Per i dettagli sulle impostazioni, vedere "Pagina INFORMAZIONI" in "5 - Utilizzo del Settings Panel" del manuale di riferimento.

Impostare la sorgente di clock del sample

1. Fare clic sulla scheda **INFORMATION** del Settings Panel per aprire la pagina **INFORMATION** come mostrato di seguito.
2. Fare clic su **Sample Clock Source** (①) della pagina **INFORMATION** per impostare la sorgente di clock del sample.

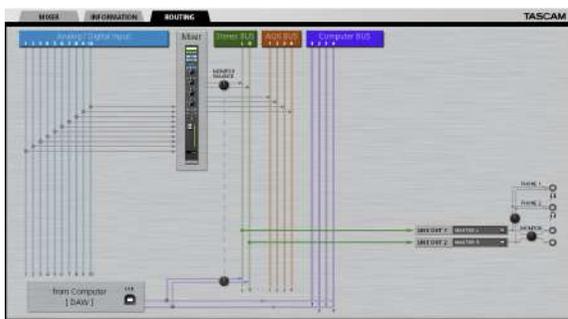
Opzioni: **INTERNAL**, **OPTICAL A**, **OPTICAL B**, **WORD**

NOTA

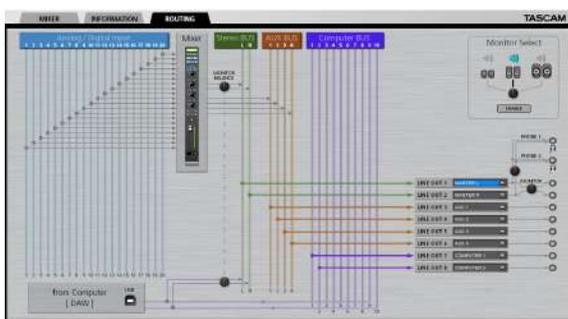
Quando impostato su **OPTICAL A**, **OPTICAL B** o **WORD**, se nessun segnale viene immesso attraverso il connettore corrispondente o la sincronizzazione diventa impossibile, "Unlocked" apparirà alla voce **Clock Source Status** nell'area di stato (②) e l'Indicatore **STANDBY** dell'unità lampeggerà. ("Manually Configured" apparirà quando si usa OPTICAL A/B con la voce Rate impostata su Manual).

Effettuare le impostazioni nella schermata ROUTING

Fare clic sulla scheda **ROUTING** del Settings Panel per aprire la pagina **ROUTING** come mostrato di seguito.



Schermata **ROUTING** del Settings Panel SERIES 102i



Schermata **ROUTING** del Settings Panel SERIES 108i

NOTA

Per dettagli su altre impostazioni, vedere "ROUTING page" in "5- Uso del Settings Panel" del manuale di riferimento.

Modifica della frequenza di campionamento

La frequenza di campionamento (44.1 kHz per impostazione predefinita) può essere impostata utilizzando il software DAW o con la seguente procedura.

Windows

Cambiare così: **Pannello di controllo** → **Audio** → **Scheda Riproduzione** → **Speakers SERIES 102i** o **Speakers SERIES 208i** → **Proprietà** → **Scheda Avanzate** → **Formato predefinito**. Quindi, nella scheda Registrazione, utilizzare "Imposta predefinito" per "Mic SERIE 102i" o "Mic SERIES 208i" per impostare la stessa frequenza di campionamento allo stesso modo.



Mac

Cambiare così: **Cartella Applicazioni** → **Cartella Utilità** → **Configurazione MIDI Audio** → **Finestra Dispositivi audio** → **SERIES 102i** o **SERIES 208i** → **Format**.

NOTA

Quando l'unità è nuova, la manopola **MONITOR** è impostata sul valore minimo, quindi nessun segnale verrà emesso dalle prese **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Regolare la manopola **MONITOR** come desiderato quando si usano le prese **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Risoluzione dei problemi

Leggere questo capitolo se non si è in grado di utilizzare correttamente l'unità anche dopo averla installata seguendo le procedure in questo manuale.

Se non si è ancora in grado di risolvere i problemi, contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedere la fine di questo manuale) con le seguenti informazioni sull'ambiente operativo e dettagli sul problema.

Ambiente operativo

- Produttore del computer:
- Modello:
- Processore:
- Memoria (RAM):
- Sistema operativo:
- Applicazioni usate:
- Software antivirus:
- Wireless LAN:

Se queste misure non risolvono il problema, contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata questa unità o un centro di assistenza TEAC.

Vedere la fine di questo documento per informazioni di contatto.

Non si riesce a installare il software dedicato.

1. Controllare il sistema operativo

Il sistema operativo in uso potrebbe non essere compatibile con il software che si sta tentando di installare.

Controllare di nuovo il sistema operativo compatibile del software che si sta tentando di installare.

2. Arrestare il software in esecuzione in background

Gli antivirus e altri software eseguiti in background possono impedire l'installazione.

Chiudere il software che viene eseguito in background e riprovare l'installazione.

L'unità è collegata, ma il computer non la riconosce.

1. Installare il software dedicato.

- Se non è stato fatto, installare il software dedicato (vedere "Installazione del software dedicato" a pagina 64).

2. Cambiare la porta USB.

- Questa unità non può essere utilizzata con USB 1.1. Utilizzare una porta USB 2.0 o USB 3.0.
- Non utilizzare un hub USB con questa unità. Collegare sempre direttamente a una porta USB del computer.
- Se i metodi di cui sopra non risolvono il problema, collegare l'unità su una porta USB differente.

Non si sente alcun suono anche quando l'audio viene riprodotto sul computer.

Verificare che la manopola **MONITOR BALANCE** dell'unità non sia tutta a sinistra (verso **INPUT**). Se questo è il caso, ruotare la manopola **MONITOR BALANCE** a destra (verso **COMPUTER**).

Inoltre, verificare lo stato del collegamento dell'unità con il computer. Infine, se si effettuano le seguenti impostazioni, il suono sarà prodotto attraverso l'unità, ma nessun suono verrà emesso dagli altoparlanti del computer o dalla presa cuffia.

Windows

- Vedere la sezione "Windows Media Player" di "6 - Guida alle applicazioni" del manuale di riferimento e configurare le impostazioni per il dispositivo di riproduzione predefinito in base al sistema operativo.

Mac

1. Chiudere tutte le applicazioni e aprire "Preferenze di Sistema ..." dal menu Apple.
2. Aprire "Audio".
3. Nella scheda "Uscita" selezionare "SERIES 102i" o "SERIES 208i".

Dopo aver completato l'impostazione, riavviare il computer e controllare il suono in riproduzione. A seconda dell'applicazione in uso, potrebbe essere necessario effettuare ulteriori impostazioni del dispositivo. In particolare, il software DAW opera utilizzando i motori audio con le impostazioni che sono diverse dalle impostazioni del sistema operativo, quindi è necessario verificare le impostazioni del driver DAW dopo aver installato il software per questa unità.

Si prega di consultare i manuali per le applicazioni che si utilizzano per una procedura di impostazione dettagliata.

Il suono si interrompe o è disturbato.

L'elaborazione dell'audio del computer si interrompe o è disturbata.

Ecco alcuni metodi per ridurre il carico sul computer.

1. Una LAN wireless e software in background, compreso il software antivirus, pesano sulle prestazioni globali del computer e possono causare interruzioni sul suono e altri rumori. Arrestare la trasmissione wireless LAN, il software antivirus e altri software in esecuzione in background quando si usa questa unità.
2. Impostare le dimensioni del buffer (latenza) dell'applicazione audio che si sta utilizzando o nel Settings Panel (solo Windows) di questa unità su un valore più alto.

NOTA

Consultare il produttore dell'applicazione audio che si sta utilizzando per ridurre il carico sul computer.

3. Modificare le impostazioni del computer in modo che siano ottimali per l'elaborazione audio.

Utilizzo con Windows

- ① Aprire il Pannello di controllo utilizzando le procedure per il sistema operativo (Windows 10/Windows 8.1/Windows 7).
 - In Windows 10, aprire il "Pannello di controllo". Quindi, fare clic su "Sistema".
 - In Windows 8.1, fare clic sulla schermata Start normale (schermata dell'interfaccia utente Metro) e quindi fare clic su "Tutte le applicazioni". Quindi, fare clic su "Computer" e selezionare "Proprietà".
 - In Windows 7, fare clic destro su "Computer" dal pulsante Start di Windows e selezionare "Proprietà".
- ② Fare clic su "Impostazioni di sistema avanzate".
- ③ Fare clic su "Impostazioni" nella sezione "Prestazioni" della scheda "Avanzate" della finestra "Proprietà del sistema".

- ④ Nella scheda "Effetti visivi" della finestra "Opzioni prestazioni", selezionare "Regola in modo da ottenere le migliori prestazioni".

Utilizzo con un Mac

- ① Aprire "Preferenze di Sistema ..." dal menu Apple e selezionare "Risparmio energetico".
- ② Impostare "sleep del computer" su "Mai".
- ③ Impostare "disattiva schermo" su "Mai".

NOTA

A seconda della versione di Mac OS X e modello di computer Macintosh, questa impostazione potrebbe non essere disponibile.

4. Provare un'altra porta USB

Poiché l'unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune porte USB, provare a collegare a una porta USB diversa nel computer.

NOTA

- Riprovare dopo aver scollegato altri dispositivi USB (il mouse e la tastiera possono essere lasciati collegati).
- Non utilizzare un hub USB. Collegare sempre l'unità direttamente a una porta USB (incorporata) del computer.

Specifiche

Dati tecnici

Frequenze di campionamento

44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz

Profondità di bit di quantizzazione

24 bit

Dati di ingresso audio analogico

Ingressi Mic (bilanciati)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(quando l'interruttore di ingresso è impostato su MIC/LINE)

Connettore: XLR-3-31 equivalente (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Impedenza di ingresso: 1,5 kΩ

Livello di ingresso nominale:

-64 dBu (0,0005 Vrms, manopola **GAIN** su massimo)

-6 dBu (0,388 Vrms, manopola **GAIN** su minimo)

Livello massimo di ingresso: +10 dBu (2,45 Vrms)

Intervallo di guadagno: 58 dB

Ingressi Instrument (sbilanciati)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(quando l'interruttore di ingresso è impostato su INST)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TS standard

(Tip: HOT, Sleeve: GND)

Impedenza di ingresso: 1 MΩ o più

Livello di ingresso nominale:

-64 dBV (0,0006 Vrms, manopola **GAIN** su massimo)

-6 dBV (0,501 Vrms, manopola **GAIN** su minimo)

Livello massimo di ingresso: +10 dBV (3,162 Vrms)

Intervallo di guadagno: 58 dB

Ingressi Line (bilanciati)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(quando l'interruttore di ingresso è impostato su MIC/LINE)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TRS standard
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Impedenza di ingresso: 10 k Ω

Livello di ingresso nominale:

-54 dBu (0,0015 Vrms, manopola **GAIN** su massimo)

+4 dBu (1,228 Vrms, manopola **GAIN** su minimo)

Livello massimo di ingresso: +24 dBu (12,282 Vrms)

Intervallo di guadagno: 58 dB

Uscite analogiche

Uscite Monitor (bilanciate, LINE OUT 1-2)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TRS standard
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Impedenza di uscita: 230 Ω

Livello nominale di uscita: +4 dBu (1,228 Vrms)

Livello massimo di uscita: +20 dBu (7,75 Vrms)

Uscite Line (bilanciate, LINE OUT 3-8, solo SERIES 208i)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TRS standard
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Impedenza di uscita: 230 Ω

Livello nominale di uscita: +4 dBu (1,228 Vrms)

Livello massimo di uscita: +20 dBu (7,75 Vrms)

Uscite Headphone (PHONES Ω_1/Ω_2)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese stereo standard

Uscita massima:

SERIES 102i: 18mW + 18mW

SERIES 208i: 45mW + 45mW

(THD+N 0,1% o meno, su carico di 32 Ω)

Valori nominali di ingresso audio digitali

OPTICAL (S/MUX) IN (SERIES 208i include A e B)

Connettori: OPTICAL (JEITA RC-5720C)

Formato del segnale: formato ottico multicanale

(supporta S/MUX a 88,2 k, 96 k, 176,4 k o 192 kHz.)

Controllo Ingresso/uscita

USB

Connettore: 4 pin USB tipo B

Velocità di trasferimento: USB 2.0 ad alta velocità (480 Mbps)

Connettore MIDI IN

Connettore: 5 pin DIN

Formato: standard MIDI

Connettore MIDI OUT

Connettore: 5 pin DIN

Formato: standard MIDI

Connettore WORD IN (solo SERIES 208i)

Connettore: BNC

Tensione di ingresso: 2,0 Vpp - 5,0 Vpp

Impedenza di ingresso: 75 Ω \pm 10%

Deviazione di frequenza consentita durante la sincronizzazione esterna: \pm 100 ppm

Interruttore on/off del terminale

Connettore WORD OUT (solo SERIES 208i)

Connettore: BNC

Tensione di uscita: 2,0 Vp-p (su 75 Ω)

Impedenza di uscita: 75 Ω \pm 10%

Frequenze di campionamento: 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 e 192 kHz

Prestazioni audio

Mic amp EIN (Equivalent Input Noise)

-129 dBu o meno

Risposta in frequenza

MIC/LINE IN

A 44,1/48 kHz, 20 Hz - 20 kHz: +0 dB/-0,4 dB (JEITA)

A 88,2/96 kHz, 20 Hz - 40 kHz: +0 dB/-0,8 dB (JEITA)

Rapporto S/N

109 dB

(**MIC/LINE IN**, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF+pesato-A)

110 dB

(**LINE OUT**, manopola **MONITOR** sul massimo, 20 kHz SPCL LPF+pesato-A)

THD + N

SERIES 102i

0.0016%

(**MIC IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0023%

(**LINE IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **MONITOR** sul massimo, 20 kHz SPCL LPF)

SERIES 208i

0.0013%

(**MIC IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0019%

(**MIC IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **MONITOR** sul massimo, 20 kHz SPCL LPF)

Diafonia

100 dB o più

(**MIC/LINE** \rightarrow **LINE OUT**, onda sinusoidale 1kHz, manopola **GAIN** sul minimo)

Requisiti del computer

Controllare il sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>) per le informazioni più recenti sui sistemi operativi supportati.

Windows

Sistemi operativi supportati

Windows 10 32 bit
Windows 10 64 bit
Windows 8.1 32 bit
Windows 8.1 64 bit
Windows 7 32 bit SP1 o versioni successive
Windows 7 64 bit SP1 o versioni successive
(Windows Vista e Windows XP non sono supportati)

Requisiti hardware del computer

Computer Windows con almeno una porta USB 2.0 o USB 3.0

Velocità CPU/processore

2 GHz o processore più veloce dual core (x86)

Memoria

2 GB o più

ATTENZIONE

Il funzionamento di questa unità è stata testata utilizzando computer standard che soddisfano i requisiti di cui sopra.

Questo non garantisce il funzionamento con tutti i computer che soddisfano i requisiti di cui sopra. Anche i computer che soddisfano gli stessi requisiti di sistema potrebbero avere capacità di elaborazione che si differenziano in base alle loro impostazioni e altre condizioni operative.

Mac

Sistemi operativi supportati

macOS Mojave (10.14 o versioni successive)
macOS High Sierra (10.13 o versioni successive)
macOS Sierra (10.12 o versioni successive)

Requisiti hardware del computer

Mac con almeno una porta USB 2.0 o USB 3.0

Velocità CPU/processore

2 GHz o processore più veloce dual core

Memoria

2 GB o più

Dispositivo iOS

Dispositivo Apple iOS con iOS 10 o versioni successive

Driver audio supportati

Windows

USB Audio Class 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI

Mac

Core Audio, Core MIDI

Dispositivo iOS

Core Audio per iPhone

Generali

Alimentazione

Adattatore AC DC12V (PS-P1220E)

Consumo

SERIES 102i: 7,2 W
SERIES 208i: 14 W

Dimensioni

SERIES 102i: 186 × 65 × 160 mm (larghezza × altezza × profondità)

SERIES 208i: 296 × 65 × 160 mm (larghezza × altezza × profondità)

Peso

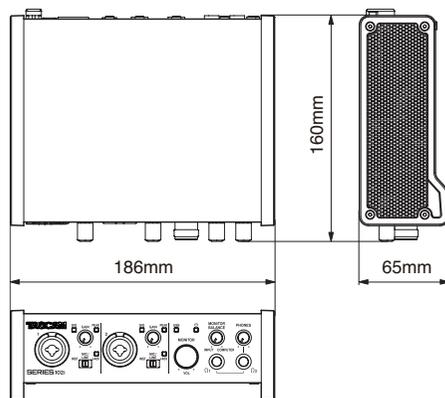
SERIES 102i: 1,1 kg
SERIES 208i: 1,6 kg

Temperatura di esercizio

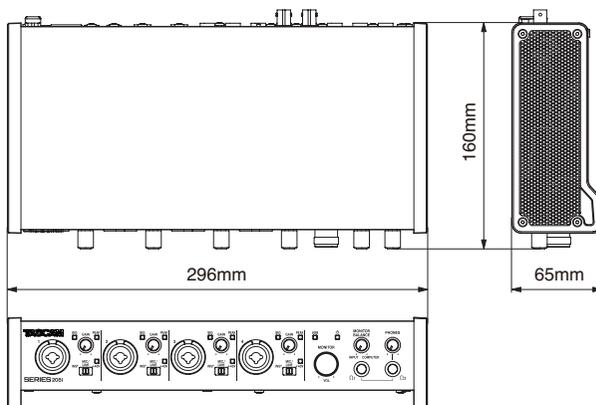
5–35 °C

Dimensioni

SERIES 102i



SERIES 208i



- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Le specifiche e l'aspetto esterno possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.
- Le specifiche dettagliate sono disponibili nel manuale di riferimento.

< In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

WHAT IS COVERED AND WHAT IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. Damage to or deterioration of the external cabinet.
2. Damage resulting from accident, misuse, abuse or neglect.
3. Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.
4. Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)
5. Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.
6. Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.
7. Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.

WHO IS COVERED UNDER THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser. This warranty is not valid if the product was purchased through an unauthorized dealer.

LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted for ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or
2. Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-323-726-0303

< Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

< 日本 >**無料修理規定 (持ち込み修理)**

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障が発生した場合には、ティアック修理センターが無料修理致します。
2. 本体の保証期間は、お買い上げの日から 1 年です。
3. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、本書をご提示の上、ティアック修理センターまたはお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。商品を送付していただく場合の送付方法については、事前にティアック修理センターにお問い合わせください。無償修理の対象は、お客様が日本国内において購入された日本国内向け当社製品に限定されます。
4. ご転居、ご贈答品などでお買い上げの販売店に修理をご依頼になれない場合は、ティアック修理センターにご連絡ください。
5. 次の場合には、保証期間内でも有料修理となります。
 - (1) ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
 - (2) お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷
 - (3) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷
 - (4) 接続している他の機器に起因する故障および損傷
 - (5) 業務上の長時間使用など、特に苛酷な条件下において使用された場合の故障および損傷
 - (6) メンテナンス
 - (7) 本書の提示がない場合
 - (8) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名(印)の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
6. 本書(日本語記載部)は日本国内においてのみ有効です。These warranty provisions in Japanese are valid only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

※ この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。この保証書によって保証書を発行しているもの(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、ティアック修理センターにお問い合わせください。

< In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家，州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

WARRANTY / 保証書

Model / Modèle / Modell
Modello / Modelo / 型名

Owner's name / Nom du propriétaire / Name des Eigentümers
Nome del proprietario / Nombre del propietario / お名前

SERIES 102i / SERIES 208i

Serial No. / No de série / Seriennummer
Numero di serie / Número de serie / 機番

Address / Adresse / Adresse
Indirizzo / Dirección / 住所

Date of purchase / Date de l'achat / Datum des Kaufs
Data dell'acquisto / Fecha de compra / お買い上げ日

Dealer's name / Nom du revendeur / Name des Händlers
Nombre del comerciante / Nombre del establecimiento / 販売店

TASCAM

<http://teac-global.com/>

Dealer's name / Nom du revendeur / Adresse des Händlers
Indirizzo del commerciante / Dirección del establecimiento / 住所

Memo / 修理メモ

お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただきます場合がございますので、ご了承ください。

ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合 1-47

ティアック修理センター

〒358-0026 埼玉県入間市小谷田 858

電話：0570-000-501 / 04-2901-1033